



COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN

Brussel, 11.10.2001  
COM(2001) 557 definitief/2

2001/0238 (ACC)

CORRIGENDUM

Nouvelle page de couverture  
du document COM(2001) 557 du 4.10.2001  
(ajout de l'acronyme).  
Concerne les 11 versions linguistiques.

Voorstel voor een

**VERORDENING VAN DE RAAD**

**tot wijziging en tot bijwerking van Verordening (EG) nr. 1334/2000 tot instelling van  
een communautaire regeling voor controle op de uitvoer van producten en technologie  
voor tweërlei gebruik**

(door de Commissie ingediend)

## **TOELICHTING**

Overeenkomstig Verordening (EG) nr. 1334/2000 van de Raad van 22 juni 2000 dienen producten (met inbegrip van software en technologie) voor tweërlei gebruik bij uitvoer uit de Gemeenschap aan doeltreffende controle te worden onderworpen.

Om deze controle zo doeltreffend mogelijk te maken en met de multilaterale verplichtingen van de lidstaten in overeenstemming te brengen, bepaalt artikel 3 van Verordening (EG) nr. 1334/2000 dat voor de uitvoer van in bijlage I opgenomen producten voor tweërlei gebruik een vergunning vereist is.

Overeenkomstig artikel 11 van Verordening (EG) nr. 1334/2000 worden de lijsten van producten voor tweërlei gebruik in de bijlagen I en IV bijgewerkt overeenkomstig de desbetreffende verplichtingen en verbintenissen en alle wijzigingen daarin waarmee een lidstaat heeft ingestemd als partij bij de internationale regelingen inzake non-proliferatie en uitvoercontrole of door de bekrachtiging van desbetreffende internationale verdragen.

In de loop van het jaar 2000 is in het kader van internationale non-proliferatieregelingen en regelingen voor exportcontrole een aantal wijzigingen aangebracht in de lijsten van goederen voor tweërlei gebruik. De belangrijkste daarvan op het gebied van de controle zijn snel verwerkt in Verordening (EG) nr. 458/2001 van 6 maart 2001, in afwachting van een voorstel voor een geconsolideerde versie van bijlage I, waarin alle in de loop van 2000 multilateraal overeengekomen wijzigingen zouden worden verwerkt. Hiervoor was echter nader technisch onderzoek vereist.

Dit onderzoek heeft thans plaatsgevonden, en de wijzigingen kunnen in een geconsolideerde versie van bijlage I worden verwerkt. Bijlage II (Communautaire algemene uitvoervergunning nr. EU001, bedoeld in artikel 6 van Verordening (EG) nr. 1334/2000) en bijlage IV (Lijst bedoeld in artikel 21, lid 1, van Verordening (EG) nr. 1334/2000) worden eveneens opnieuw gepubliceerd, aangepast aan de eerder genoemde wijzigingen. Hiermee wordt een geconsolideerde versie geboden van alle bijlagen met lijsten van goederen voor tweërlei gebruik als bedoeld in Verordening (EG) nr. 1334/2000.

Bijlage III (modelformulier voor uitvoervergunning) blijft ongewijzigd, maar wordt opnieuw gepubliceerd om de raadpleging te vereenvoudigen.

Voor de duidelijkheid is voorts aanpassing noodzakelijk van de verwijzingen in artikel 14 van Verordening (EG) nr. 1334/2000 naar Verordening (EEG) nr. 2454/93 van de Commissie van 2 juli 1993 houdende vaststelling van enkele bepalingen ter uitvoering van Verordening (EEG) nr. 2913/92 van de Raad tot vaststelling van het communautair douanewetboek.

### **Voorstel van de Commissie**

Gezien het bovenstaande dienen de bijlagen bij Verordening (EG) nr. 1334/2000 te worden vervangen en dient artikel 14 te worden gewijzigd.

Voorstel voor een

## VERORDENING VAN DE RAAD

**tot wijziging en tot bijwerking van Verordening (EG) nr. 1334/2000 tot instelling van een communautaire regeling voor controle op de uitvoer van producten en technologie voor tweërlei gebruik**

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, inzonderheid op artikel 133,

Gezien het voorstel van de Commissie<sup>1</sup>,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Overeenkomstig Verordening (EG) nr. 1334/2000 van de Raad van 22 juni 2000 tot instelling van een communautaire regeling voor controle op de uitvoer van producten en technologie voor tweërlei gebruik<sup>2</sup> dienen producten (met inbegrip van software en technologie) voor tweërlei gebruik bij uitvoer uit de Gemeenschap aan een doeltreffende controle te worden onderworpen.
- (2) Om de lidstaten en de Gemeenschap in staat te stellen aan hun internationale verplichtingen te voldoen, is in bijlage I bij Verordening (EG) nr. 1334/2000 een gemeenschappelijke lijst opgenomen van producten en technologie voor tweërlei gebruik als bedoeld in artikel 3 van die verordening. Deze lijst is een technische implementatie van internationaal overeengekomen vergunningsregelingen voor goederen voor tweërlei gebruik, waaronder de Regeling van Wassenaar, de Missile Technology Control Regime, de Groep van Nucleaire Exportlanden, de Australiëgroep en het Verdrag inzake chemische wapens.
- (3) Artikel 11 van verordening (EG) nr. 1334/2000 bepaalt dat de bijlagen I en IV worden bijgewerkt overeenkomstig de desbetreffende verplichtingen en verbintenissen en alle wijzigingen daarin waarmee een lidstaat heeft ingestemd als partij bij de internationale regelingen inzake non-proliferatie en uitvoercontrole of door de bekrachtiging van desbetreffende internationale verdragen.
- (4) Teneinde de wijzigingen te verwerken die zijn vastgesteld door de plenaire vergadering van de Regeling van Wassenaar op 1 december 2000, de plenaire vergadering van de Australiëgroep op 5 oktober 2000, de plenaire vergadering van de Missile Technology Control Regime op 13 oktober 2000 en de Groep van Nucleaire Exportlanden op 23 juni 2000, dienen de bijlagen I en IV te worden aangepast.

---

<sup>1</sup> PB C ... van ..., blz. ...

<sup>2</sup> PB L 159 van 30.6.2000, blz. 1. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 458/2001 (PB L 65 van 7.3.2001, blz. 19).

- (5) Teneinde de raadpleging door instanties op het gebied van exportcontrole en het bedrijfsleven te vereenvoudigen, dient een bijgewerkte en geconsolideerde versie van de bijlagen bij Verordening (EG) nr. 1334/2000 te worden gepubliceerd, waarin alle door de lidstaten in de loop van het 2000 op internationale fora aanvaarde wijzigingen zijn verwerkt.
- (6) Voorts is voor de duidelijkheid aanpassing noodzakelijk van de verwijzingen in Verordening (EG) nr. 1334/2000 naar Verordening (EEG) nr. 2454/93 van de Commissie van 2 juli 1993 houdende vaststelling van enkele bepalingen ter uitvoering van Verordening (EEG) nr. 2913/92 van de Raad tot vaststelling van het communautair douanewetboek<sup>3</sup>.
- (7) Verordening (EG) nr. 1334/2000 moet dienovereenkomstig worden gewijzigd,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

#### *Artikel 1*

Verordening (EG) nr. 1334/2000 wordt als volgt gewijzigd:

1. In artikel 14 worden de woorden „Het bepaalde in de artikelen 463 tot en met 470 en 843 van Verordening (EEG) nr. 2454/93” vervangen door „Het bepaalde in artikel 843 en de artikelen 912 bis tot en met 912 octies van Verordening (EEG) nr. 2454/93”.
2. De bijlagen worden vervangen door de tekst in de bijlage bij deze verordening.

#### *Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op de dertigste dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in iedere lidstaat.

Gedaan te Brussel,

*Voor de Raad*  
*De voorzitter*

---

<sup>3</sup> PB L 253 van 11.10.1993, blz. 1. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2787/2000 (PB L 330 van 27.12.2000, blz. 1).

## **FINANCIËEL MEMORANDUM**

1. **BENAMING VAN DE MAATREGEL :** Voorstel voor een verordening van de Raad tot wijziging en tot bijwerking van Verordening (EG) nr. 1334/2000 tot instelling van een communautaire regeling voor controle op de uitvoer van producten en technologie voor tweërlei gebruik
2. **BEGROTINGSLIJN : A-7030**
3. **JURIDISCHE GRONDSLAG : ARTIKEL 133 EG-VERDRAG**
4. **OMSCHRIJVING VAN DE MAATREGEL**
  - 4.1 **Algemene doelstelling : TECHNISCHE WIJZIGING VAN ARTIKEL 14 VAN EN DE BIJLAGEN I, II EN IV BIJ VERORDENING (EG) NR. 1334/2000 VAN DE RAAD (PRODUCTEN VOOR TWEEËRLEI GEBRUIK)**
  - 4.2 **Looptijd en verlenging :**  
**Onbepaald**
5. **INDELING VAN DE UITGAVEN EN ONTVANGSTEN : NIET VAN TOEPASSING**
6. **AARD VAN DE UITGAVEN EN ONTVANGSTEN : NIET VAN TOEPASSING**
7. **FINANCIËLE GEVOLGEN : NIET VAN TOEPASSING**
8. **MAATREGELEN TER VOORKOMING VAN FRAUDE : NIET VAN TOEPASSING**
9. **GEGEVENS KOSTEN-BATENANALYSE : NIET VAN TOEPASSING**
10. **ADMINISTRATIEVE UITGAVEN (AFDELING III, DEEL A VAN DE BEGROTING)**

Dit onderdeel van het financieel memorandum is bestemd voor DG XIX en IX; DG IX brengt advies uit en zendt door aan DG IX.

De daadwerkelijke beschikbaarstelling van de vereiste administratieve middelen hangt af van het jaarlijkse Commissiebesluit over de toewijzing van middelen. Daarin wordt rekening gehouden met het extra personeel en de aanvullende bedragen waarvoor de begrotingsautoriteit toestemming heeft verleend.

### 10.1 Gevolgen voor het aantal posten

type post		personeel voor het beheer van deze maatregel		uit		duur
		permanent	tijdelijk	huidig personeel DG/dienst	extra personeel	
Ambtenaren of tijdelijk personeel	A	1		1		onbepaald
Ander personeel		geen				
Totaal		1		1		

Voor extra personeel moet worden aangegeven wanneer dit beschikbaar dient te komen.

### 10.2 Financiële gevolgen in verband met de extra personeelskosten

(EUR)

	bedrag	Berekeningswijze
Ambtenaren	108 000 euro	$1 \times 108\,000$ euro
Tijdelijk personeel	geen	
Ander personeel (begrotingslijn)	geen	
Totaal	108 000 euro	

De aangegeven bedragen betreffen de totale kosten van de extra posten voor de gehele looptijd van de maatregel indien deze van vooraf bepaalde duur is, en anders voor twaalf maanden.

### 10.3 Toename van andere huishoudelijke uitgaven in verband met de maatregel

(EUR)

Begrotingslijn	bedrag	berekeningswijze
A-7030 (vergaderingen)	39 000 euro	Vier vergaderingen van 1 dag per jaar. Kosten voor 1 deskundige per vergadering: € 650. Gemiddelde jaarlijkse kosten bij 1 deskundige per lidstaat: $4 \times 15 \times 650 = € 39\,000$
Totaal	39 000 euro	

De aangegeven bedragen betreffen de totale kosten van de maatregel indien deze van vooraf bepaalde looptijd is, en anders voor twaalf maanden.